



1957

# KÖYLIÖN OSUUSKAUPPA

50. TOIMINTAVUOSI



## JÄSENKUNNALLE

Osuuskauppamme tulokset vuodelta 1957 ovat nyt tulleet selvitellyiksi. Tällä lyhyellä toimintaselostuksella haluamme esittää Köyliön Osuuskaupan toimintaa kuluneelta vuodelta etupäässä vain numerojen valossa.

Kuluneen vuoden aikana muodostui osuuskauppamme tavarain välitys enemmän elintarvikkeita käsittäväksi. Sadosta johtunut viljan kulkutie muuttui oman karjan käytön kautta tapahtuvaksi. Ostorehujen välitys ja käyttö pienenivät näin ollen. Kun siitä huolimatta pystyimme ylittämään edellisen vuoden liikevaihdon, on meillä aihetta kiittää jäsenistöämme muiden hyödykkeiden entistä tiiviimmästä hankinnasta liikkeemme välityksellä. Erikoisen hyvän suosion saavuttaneella myymäläautollamme on luonnollisesti tästä oma osuutensa. Niinpä olemme kohonneista kuluista huolimatta saavuttanut tyydyttävän tuloksen.

Johtokunta on voinut esittää ylijäämän jakoon jäsenille lähes 560.000 mk, eli enemmän kuin vuosi sitten. Tämä siitä huolimatta, vaikka poistoihin onkin käytetty  $1\frac{1}{2}$  miljoonaa markkaa enemmän kuin edellisenä vuonna. Jäsenille ehdotetaan palautettavaksi 0,5 % tähän oikeutettavien ostomerkkien määrästä. Tämä on mahdollista myymäläin saavuttamien laskutuksen mukaisten tulosten, säästökassamme talletusten suuruuden ja yleensä liikkeemme taloudellisen aseman vahvistumisen vuoksi.

Tulosten muodostumisessa on toimihenkilöillämme merkittävä osuutensa. He ovat suhtautuneet tehtäviinsä oikealla mielellä, rakentavassa yhteishengessä ja osuuskauppamme parhaaksi. Tästä kaikesta esittää johtokunta heille parhaimmat kiitoksensa.

Rohkenemme edelleenkin toivoa ja luottaa siihen, että kuluvana vuonna saamme jatkuvasti valistuneen jäsenkuntamme täyden luottamuksen ja hallintokuntiemme sekä toimihenkilöittemme myönteisen työskentelyn liikkeemme parhaaksi. Näin Köyliön Osuuskaupan toiminta voi jatkua edelleen hedelmällisenä ja tuloksia tuottavana.

Köyliössä helmikuun 11. päivänä 1958.

KÖYLIÖN OSUUSKAUPPA  
JOHTOKUNTA

Eino Honkanen  
Oiva Aro

Aug. Salminen  
Eino Tupala



## MYynti JA TUOTANTO

Liikevaihto oli v. 1957 osuuskaupassamme 168.578.395 mk, jossa lisäystä edellisen vuoden liikevaihtoon 1.144.582 mk eli 0,7 %.

Eri liikehaaroittain jakaantui liikevaihtomme seuraavasti:

|                              |               |         |
|------------------------------|---------------|---------|
| Sekatavaramyymälöissä .....  | 131.893.766:— | + 0,9 % |
| Ruokatavaramyymälöissä ..... | 14.048.678:—  | + 4,2 % |
| Varastoissa .....            | 22.635.951:—  | — 2,4 % |
| Yhteensä                     | 168.578.395:— | + 0,7 % |

Leipomomme tuotannon arvo oli v. 1957 mk 4.315.698:— jossa lisäystä edellisen vuoden tuotantoon verraten 436.347:— eli 11,2 %.

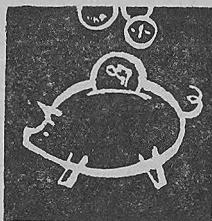
Vilja n k u i v a a m o m m e käsitteli kuluneena vuonna viljaa seuraavat määrät:

|                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| Kuivausta .....    | 225.959 kg          |
| Lajittelua .....   | 167.289 „           |
| Jauhatusta .....   | 166.556 „           |
| Käsitelty yhteensä | 559.804 kg + 13,3 % |

M a a t a l o u s o s a s t o m m e hankki omalta toimialueeltamme maataloustuotteita 23.536.451 mk:n arvosta. Määrä on mk 5.104.403 edellisen vuoden ostoja pienempi. Tämä johtuu teollisuusperunän sadosta, joka oli huomattavasti pienempi kuin edellisenä vuonna. Tämä havaitaan seuraavasta tärkeimpien tavarain hankintatilastosta:

|                   |            |               |         |
|-------------------|------------|---------------|---------|
| Viljaa .....      | 138.711 kg | + 30.903 kg = | 28,7 %  |
| Perunoita .....   | 79.939 „   | — 402.048 „ = | 83,4 %  |
| Kananmunia .....  | 79.407 „   | — 6.351 „ =   | 7,4 %   |
| Marjoja .....     | 4.740 „    | + 2.676 „ =   | 126,3 % |
| Vihanneksia ..... | 3.169 „    | — 2.581 „ =   | 44,1 %  |

T o i m i p a i k k o j e n luku lisääntyi vuoden aikana hankitulla myymäläautolla. Myöskin Kuoppamäen jakamo muutettiin myymäläksi. Vuoden päättyessä oli toiminnassa 11 sekatavaramyymälää, 2 ruokatavaramyymälää, 2 jakamoa, 1 myymäläauto, leipomo, maatalousosasto ja keskusvarasto.



## SÄÄSTÖKASSAMME

talletuskanta oli vuoden päättyessä hiukan suurempi, kuin vuoden alussa. Yleinen rahan kireys paikkakunnallamme vaikutti osaltaan säästökassan kehitykseen. Säästökassaan tuotiin talletuksia vuoden aikana 9.460.039 mk ja nostettiin 9.875.531 mk, korkoja liitettiin pääomiin 1.137.745 mk. Talletuskanta oli vuoden päättyessä 21.205.740 mk. Keskimääräinen talletus 21.037 mk.

## JÄTÄ-OTA-KÄYTÄ



tunnuksin on osuuskaupamme säästökassa muodostunut jäsenkuntamme suosituksi talletuspaijaksi. Sinne on niin sopiva viedä liikenevät varat ja vaivaton myös ottaa ostosmatkojen yhteydessä. Matkoilla ollessa voi kätevästi käyttää lähes 2.700 säästökassan toimipaikkaa eri puolilla maata. Näin ollen se on aina lähellä.

Säästökassamme käytössä on myös indeksitilit A ja B. Näissä on talletuskorko vain prosentin pienempi kuin talletustilillä, jossa se on  $5\frac{3}{4}\%$ .

Säästökassamme toimii myös kansaneläkemaksujen ja lapsilisä-maksujen nostopaikkana. Kun jätätte valtakirjanne lähimpään myymäläämme, joka toimii säästökassamme toimipaikkana, hoitaa se valtakirjat kuntoon ja myös tulevat maksut aikanaan ja vai-vatta.

## JÄSENISTÖ

Kertomusvuoden aikana hallintoneuvostomme toimitti jäsenluetteloiden tarkastuksen. Tällöin poistettiin luetteloista sellaiset jäsenet, jotka ovat tietävästi kuolleet tai muuttaneet pois paikkakunnalta. Myöskin sellaisten jäsenten nimet, jotka eivät ole käyttäneet liikettämme viimeisten viiden vuoden aikana eivätkä ole maksaneet sääntöjemme mukaista ensimmäistä osuusmaksuerää 300 markkaa täyteen, poistettiin luettelosta. Tällaisia jäseniä oli yhteensä 127. Uusia jäseniä liittyi vuoden aikana 26 ja entisiä erosi 18, joten jäsenmääräksi jäi vuoden päättyessä 1.001.

Osuusmaksunsa olivat jäsenet suorittaneet seuraavasti:

|                                                  | 1957  |         | 1956  |         |
|--------------------------------------------------|-------|---------|-------|---------|
| Osuusmaksun täysin maksaneita                    | 263   | 26,3 %  | 175   | 15,4 %  |
| Vuotuiset erät täysin maksaneita                 | 505   | 50,5 %  | 797   | 70,4 %  |
| Vuotuiset erät ositt. maksaneita                 | 222   | 22,2 %  | 109   | 9,6 %   |
| Maksun suorituksen kokonaan laiminlyöneitä ..... | 11    | 1,1 %   | 52    | 4,6 %   |
| Yhteensä                                         | 1.001 | 100,0 % | 1.133 | 100,0 % |

## HALLINTOKUNNAT

### Jäsenten edustajisto

#### Toimikausi 1954—1959

Sulonen, Vilho, Kepola  
Haarala, Taisto, Järvenpää  
Jaakkola, Nestori, Peipohja  
Ojala, Jalmari, Vuorenmaa  
Laivanen, Niilo, Tuohiniemi  
Tuominen, Väinö, Voitoinen  
Aila, Aarne, Kepola  
Meskanen, Einari, Pajula  
Vaaranen, Antti, Tuohiniemi  
Litjo, Iivari, Lähteenkylä

#### Toimikausi 1956—1962

Lehtinen, Yrjö, Kepola  
Anttila, Lauri, Tuohiniemi  
Viljanen, Vihtori, Kankaanpää  
Lehtimäki, Adam, Tuiskula  
Munttila, Vilho, Kepola  
Rouhiainen, Veikko, Voitoinen  
Rakkolainen, Aug. Tuomaala  
Pihlava, Arvo, Peipohja  
Mattila, Risto, Kankaanpää  
Vuorinen, Evert, Järvenpää

### Hallintoneuvosto

Sulonen, Vilho, Kepola  
Riikonen, Eemil, Kakkuri  
Tuominen, Väinö, Voitoinen  
Valtanen, Paavo, Tuiskula  
Aila, Lauri, Kepola

Mattila, Risto, Kankaanpää  
Hakala, Taisto, Peipohja  
Kuokkanen, Toivo, Tuomaala  
Vahekoski, Niilo, Vuorenmaa

Hallintoneuvoston puheenjohtaja on Vilho Sulonen ja varapuheenjohtaja Eemil Riikonen. Toimikausi 1957—1959.



# OMAISUUSTASE 31. 12. 1957

## Vastaavat

### Varsinainen omaisuus

#### Rahoitusomaisuus

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Rahat ja pankkisaam. | 665.315:— |
| Tilisaamiset .....   | 267.329:— |

#### Vaihto-omaisuus

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Tavaravarastot ..... | 21.518.508:— |
|----------------------|--------------|

#### Käyttöomaisuus

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Kiinteistöt .....    | 17.035.817:— |
| Kalustot .....       | 8.632.955:—  |
| Muu käyttöomaisuus . | 5.260.406:—  |

mk 53.380.330:—

## Vastattavat

### Vieras pääoma

#### Lyhytaikainen

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Tilivelat .....         | 6.654.834:—  |
| Pankkivelat .....       | 1.063.986:—  |
| Säästökassatallet. .... | 21.205.740:— |
| Velkakirjalainat .....  | 1.810.377:—  |

#### Pitkäaikainen

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| Kiinnelainat ..... | 15.267.200:— |
|--------------------|--------------|

#### Siirtyvät erät

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Maksamatt. kulut .... | 252.828:— |
|-----------------------|-----------|

#### Oma pääoma

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Osuuspääoma ..... | 1.899.253:— |
| Rahastot .....    | 4.306.293:— |

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| Ylijäämä tilikaud. .... | 919.819:— |
|-------------------------|-----------|

mk 53.380.330:—

# TULOSTASE 31. 12. 1957

## Kulut

### Varsinaiset kulut

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Palkat .....          | 12.042.243:— |
| Korkokulut .....      | 3.003.635:—  |
| Verot .....           | 1.196.928:—  |
| Poistot .....         | 2.159.219:—  |
| Muut vars. kulut .... | 5.238.760:—  |

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| Tilikauden ylijäämä .... | 919.819:— |
|--------------------------|-----------|

mk 24.560.604:—

## Tuotot

### Varsinaiset tuotot

|                                        |              |
|----------------------------------------|--------------|
| Tuotot liikkeen harjoittamisesta ..... | 21.175.435:— |
| Korkotuotot .....                      | 171.827:—    |
| Muut vars. tuotot ....                 | 3.213.342:—  |

mk 24.560.604:—

# YLIJÄÄMÄN KÄYTTÄMINEN

Vuoden 1957 ylijäämä oli ilman poistoja ..... 3.079.038:—

Poistoihin on käytetty seuraavasti:

|                              |             |             |
|------------------------------|-------------|-------------|
| Kiinteistön poistoihin ..... | 410.648:—   |             |
| Kaluston poistoihin .....    | 1.748.571:— | 2.159.219:— |
|                              |             | <hr/>       |
| Ylijäämä poistojen jälkeen   |             | 919.819:—   |

josta on sääntöjen 11 §:n mukaan siirrettävä

|                                     |           |           |
|-------------------------------------|-----------|-----------|
| vararahastoon 1/10 % liikevaihdosta | 168.524:— |           |
| käyttörahastoon 10 % ylijäämästä .. | 91.982:—  | 260.506:— |
|                                     |           | <hr/>     |
| Jäännös mk                          |           | 659.313:— |

on edustajiston käytettävissä. Johtokunta ehdottaa, että siitä varattaisiin

osuuspääoman korkoihin 6 %:n mukaan ..... 102.782:—

sekä jaettavaksi ylijäämän palautuksena jäsenille

|                                                                                                |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| vuoden 1957 ostohyvitykseen oikeuttavien palautettujen ostomerkkien perusteella 0,5 %:n mukaan | 556.531:— |
|                                                                                                | <hr/>     |
| mk                                                                                             | 659.313:— |

Osuuskunnan sääntöjen mukaan siirretään jäsenelle tulevasta ylijäämästä puolet sekä osuusmaksun korko kokonaisuudessaan jäsenen osuusmaksuksi, mikäli se ei ole täyteen määräänsä 3.000 mk:aan maksettu.

Jos johtokunnan ehdotus ylijäämän käyttämisestä hyväksytään, tulevat osuuskaupamme rahastot olemaan seuraavan suuruiset:

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Osuuspääoma .....   | 2.002.035:— |
| Vararahasto .....   | 3.630.628:— |
| Käyttörahasto ..... | 805.659:—   |
| Muut rahastot ..... | 687.043:—   |
|                     | <hr/>       |
| mk                  | 7.125.365:— |

## KÖYLIÖN OSUUSKAUPPA JOHTOKUNTA

Eino Honkanen  
Oiva Aro

Aug. Salminen  
Eino Tupala



## TILINTARKASTUSKERTOMUS

KÖYLIÖN OSUUSKAUPAN edustajiston varsinaisen kokouksen valitsemina tilintarkastajina, joista Osmo Viljanen on Kulutus-osuuskuntien Keskusliitto (KK) r.y:n edustaja, olemme suorittaneet osuuskunnan vuoden 1957 tilien tarkastuksen. Sen perusteella esitämme seuraavaa:

1. Tilinavaus on oikea. Tilimerkinnät ovat pätevien tositteiden mukaiset. Tilinpäätös on kirjanpidosta oikein johdettu ja sen perusteet ovat kestävät.
2. Saamiset ja velat, mukaan luettuna säästökassan saldo ja osuuskunnan rahastot, ovat tilinpäätöksessä otetut oikein huomioon. Käyttöomaisuudesta on tehty kirjanpitolain edellyttämät poistot.
3. Palovakuutukset ovat voimassa ja mielestämme riittävät. Arvopaperit olemme laskeneet.
4. Kirjanpito on tarkoituksenmukaisesti järjestetty sekä oikein ja huolellisesti hoidettu.
5. Osuuskunnan liike- ym. toiminta on tilikauden aikana ollut tyydyttävää. Sen hallinnossa ja hoidossa on noudatettu osuuskunnan ja säästökassan sääntöjen määräyksiä ja kaikin puolin hyväksyttäviä menettelytapoja. Muutenkin on osuuskunnan asioita hoidettu hyvin tunnollisesti. Saavutettu tulos on kohtuullinen.

Esitetyn perusteella ehdotamme,

että tilinpäätös vahvistettaisiin ja  
että tili- ja vastuuvellallisille myönnettäisiin vastuuvapaus  
vuodelta 1957.

Johtokunnan ylijäämankäyttöehdotusta, joka käsittää säädetyt siirrot rahastoihin, puollamme.

Köyliössä helmikuun 13. päivänä 1958.

Osmo Viljanen

Yrjö Lehtinen

Reino Korte